

## **ЛИНГВОАКСИОЛОГИЧЕСКИЙ АСПЕКТ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ ОБЩИТЕЛЬНЫЙ / НЕОБЩИТЕЛЬНЫЙ В РУССКОМ ЯЗЫКЕ**

**У.И. Глазко**

*Павлодарский государственный педагогический институт*

Социальная среда предполагает включение в нее индивида, независимо от его желания. Необходимость взаимодействия людей друг с другом, обусловлена природой общества. Общение в жизни каждого человека имеет не только чисто практическую значимость (установка контакта, передача информации для эффективного общественного взаимодействия), но и является духовной потребностью. Ведущее место общения в жизни отражается в ценностной картине мира каждого народа и каждого человека в отдельности. Являясь составной частью языковой картины мира, ценностная картина мира отражает в языке того или иного народа его приоритеты, нормы поведения, все что является для данной лингвокультурной общности ценным.

Лингвоаксиология как современное направление в лингвистике представляет собой синтетический подход к языку, предполагающий обращение к таким наукам как философия, социология и психология. С точки зрения лингвоаксиологии все, что является ценным, отражается в языковой оценке, а то, что отражено в языке имеет ценность для его носителя.

Говоря о ценности и оценке необходимо различать эти понятия. «...Ценность есть значение объекта для субъекта – благо, добро, красота и т.п., а оценка есть эмоционально-интеллектуальное выявление этого значения субъектом – переживание блага, приговор совести, суждение вкуса и т.п.» [1, с.12].

Человек, вступающий в коммуникацию (общение), осознанно или неосознанно выбирает стратегию своего коммуникативного поведения. Исходя из психологически мотивированного желания, сблизиться с собеседником или отстраниться от него, выбирается соответствующая коммуникативная стратегия: сближения, отстранения или же стратегия отказа от выбора. Анализируя поведения своего собеседника, можно определить ту стратегию, которую он выбрал. Для полноценного общения важно уметь определить стратегию собеседника, поэтому, опираясь на личный и общественный опыт, мы выявляем те качества собеседника, которые могут помочь в интерпретации его намерений. Норма поведения в разговоре (общении) отражается в языковой оценке.

Таким образом, существует ряд качеств и свойств человеческой личности, проявляющихся в процессе коммуникативного взаимодействия с другим

индивидом. Данные свойства вербализируются при характеристике человека с коммуникативной точки зрения.

Цель данной статьи заключается в попытке описать лингвоаксиологическую значимость характеристики человека с коммуникативной точки зрения на примере употребления прилагательных «общительный»/ «необщительный» в русском языке.

В любой культуре общение является ценностью, к общению стремятся. Однако у каждого народа свое представление о «правильном» общении, о нормах поведения при общении. Иными словами, в каждой культуре свое видение с кем, как, зачем, сколько и о чем общаться.

В русском языке лексема «общительный» имеет 1 ЛСВ – «Легко входящий в общение с другими, склонный к общению, не замкнутый» [2, 578]. Основная сема в толковании «склонный к общению». Этой общей семой в русском языке объединена следующая группа слов: открытый, разговорчивый, болтун и т.д. Характеризуя человека как общительного, мы определяем его стратегию на сближение, стремление вступать в контакт. Это значение отражается и в производном существительном: общительность — «склонность к общению с людьми, разговорчивость».

На значимость данной характеристики указывает и богатая история слова «общительный». Общительный – качественное прилагательное, образованное от глагола общаться – «быть в общении, поддерживать взаимные отношения». Первоначальное значение этого глагола немного отличается от современного толкования в «Словаре Академии Российской» глагол общатися признается «словенским» и определяется так: «делаться участником в чем; иметь сообщение». В «Истории слов» В.В. Виноградов отмечает, что данный глагол употреблялся в церковно-славянском языке и не использовался в обиходной речи. На это же обстоятельство указывают и примеры, употребленные им, которые взяты из библейских текстов «Да общается же учайся словеси учащему во всех благих» (Послание к Галатам, гл. 6, стих 6) [3].

Широкое распространение, как указывает В.В. Виноградов, данная лексема получает в разночинско-демократических стилях русского литературного языка 30-40-х годов, в том числе и в стилях официально-деловых и изменяет свое значение, семантически объединяясь с общеупотребительными словами община, общество, общий, сообща и т. п. [3].

Этимологическая связь слов общение со словами общий, общество, сообща отражает менталитет русского народа, для которого исторически сложилось, что важнейшее место в жизни народа отводится коллективному самосознанию и соборности. Общение представляется не просто средством передачи мыслей, идей и т.п., но в большей мере служит становлению общности как таковой. Исходя из ментальных представлений, отраженных в языке, можно заключить, что при помощи общения люди становятся обществом.

В словаре В.И. Даля приводится следующее толкование лексемы *общаться*: «Общать, общить что чему — приобщать, соединять, смешивать; считать вместе, заодно. Не общи одного дела к другому, разбирай порознь. Не общай моих счетов с чужими. Общаться, чему, приобщаться, соединяться, быть заодно; // быть соединяему; // с кем, знаться, водиться, общаться, дружиться; // црк. делиться сообща, давать кому волю, участие. Общаяся гордому, точен ему будеши. Не общайся гулякам или с гуляками» [4, 654].

Толкование лексемы «общение» данное В. Далем, также характеризует его как заимствованное из церковно-славянского языка, где «общение»: «действие по глаголу (общаться), сообщенье, сообщество, взаимное обращение с кем» // црк. «подавание, милостыня». Святое общение, причащенье [4, 654].

Слово «общительный» также было распространено в церковно-славянском языке, обслуживающим религию. Например, в позднем языке библейских книг («благодатливым быть, общительным». 1 Тимоф. 6.18). Как считает В.В. Виноградов, слово общительный было образовано в высоких стилях словенского языка XVI—XVII в. Оно обозначало: «податливый» (т. е. щедрый), «уделяющий другим что-нибудь» [3].

Таким образом, общение в своем первоначальном значении понималось как «милостыня, подавание», а человек «склонный к общению» (общительный) становился «участником» (разделяет чью-то часть, либо счастье либо участь) и был при этом «щедр». История происхождения и употребления слова общительный иллюстрирует, что изначально общение понималось как дар и ценилось как одна из высших ценностей в обществе. Характеристика человека как общительного носила положительную оценку и указывала в первую очередь на его духовность, направленность на сближение с людьми, чтобы поддержать, ободрить и т.д. Однако, вхождение слова из церковной сферы в сферу быта и существование близких по значению слов привело к тому, что значение слова «общительный» претерпевает изменения.

Наряду с лексемой «общительный» употреблялась и близкая по смыслу лексема «сообщительный». ая, ое; -лен, льна, льно (книжн.). Охотно сообщающий другим свои мысли, переживания, сведения. В целом мире не найдется столь сообщительных, как русские. Салтыков-Щедрин. Это был необыкновенно веселый и сообщительный парень, добрый до простоты. Достоевский [5]. Постепенно границы значений стираются и в словаре Ефремовой дается следующее толкование лексемы «сообщительный» - Устар. То же, что общительный [6].

Общительный и сообщительный взаимозаменяемы в контексте:

С Разумихиным же он почему-то сошелся, то есть не то что сошелся, а был с ним сообщительнее (общительнее), откровеннее. Впрочем, с Разумихиным невозможно было и быть в других отношениях. Это был необыкновенно веселый и сообщительный (общительный) парень, добрый до

простоты. Впрочем, под эту простотой таилась и глубина, и достоинство. Лучшие из его товарищей понимали это, все любили его. Ф.М. Достоевский. Преступление и наказание.

Семантическое отличие сохранили слова общение и сообщение. Например, можно сказать: общение с богом, душевное общение, но нельзя сказать: сообщение с богом, душевное сообщение. Это различие определяется, во-первых, спецификой сообщения между кем-л, чем-л, где во главе угла стоит практическая значимость данного действия, а, во-вторых, приставка со- имеет значения «совместного действия» с кем-либо материально воплощенным (сообщение псевдов).

Характеристика человека, выбравшего стратегию отстранения в русском языке наиболее часто выражается лексемой «необщительный» - Не склонный к общительности, сторонящийся общения с людьми; замкнутый. Основная сема в толковании – «не склонный к общению». Данная сема объединяет в русском языке ряд слов, характеризующих человека с коммуникативной точки зрения: закрытый, замкнутый, неразговорчивый, молчаливый и т.д. Данный ряд слов отличается степенью «не склонности» к общению и выражают отношение характеризующего лица к данной «не склонности». Например, слово необщительный имеет слабо отрицательную оценку, т.к. отсутствие тяги к обществу, стремления наладить контакт может быть вызвано особенностью характера человека.

Например:

Слишком мне грустно было иногда самому, в чистые минуты мои, что я никак не мог всего высказать даже близким людям, то есть и мог бы, да не хочу, почему-то удерживаюсь; что я недоверчив, угрюм и несообщителен. (Ф.М. Достоевский. Подросток.)

Таким образом, важнейшая роль общения в жизни народа (общества) выражается в языке при характеристике человека с коммуникативной точки зрения. Общительность для русского этноса является положительной чертой и в поэтому общительный человек имеет положительную характеристику. Однако в случаях, где излишняя общительность не уместна данное качества может расцениваться как отрицательное явление.

Например:

Мистер Адамс не стал терять времени и сразу принялся за расспросы. Нашего спутника звали Робертс. Он положил свою черную шляпу на колени и охотно принялся рассказывать о себе. Еще одна хорошая черта американцев - они общительны. (Ильф и Петров. Одноэтажная Америка.)

Мастера сатиры, Ильф и Петров, наглядно показывают в каких случаях общительность со знаком плюс становится общительностью со знаком минус. Это происходит в тех случаях, когда нарушается норма поведения в процессе коммуникации. Нормы общения - это те представления (с кем? о чем? где/когда?

сколько и как?) русского народа об условиях успешной коммуникации. В примере собеседник нарушил, во-первых, стереотип о том с кем и как можно общаться (он откровенен с незнакомым), а также стереотипическое представление русского народа, о том, что неприлично много рассказывать о себе. Человек знающий данные стереотипы, заложенные в менталитете, легко увидит тонкую эронию в положительной характеристике такого рода.

Таким образом, характеристика человека с коммуникативной точки зрения представляет научный интерес, так как отражает стереотипные представления народа о нормах поведения в процессе коммуникации. Дальнейшее изучение данных характеристик в различных языках, представляется актуальным так как не просто проэлюстрирует аксиологическую значимость этих характеристик, но и способствует более эффективному взаимодействию между различными лингвокультурными общностями.

## ЛИТЕРАТУРА

1. Темиргазина З.К. Избранные работы по лингвистике: в 2 т. II том: Лингвистическая аксиология. Прагматика. Психолингвистика. – Павлодар: ЭКО, 2010. – 338 с.
2. Словарь русского языка: В 4-х т./ АН СССР, Ин-т рус.яз.; Под ред. А.П. Евгеньевой. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: «Русский язык», 1981-1984.
3. Виноградов В.В. История слов. <http://www.wordhist.ru/obshitelnij.html>
4. Даль В. Словарь живого великорусского языка. 1881, 2, С. 654.
5. Толковый словарь русского языка. под ред. Ушакова (электр. версия) <http://lingvi.com>
6. Толковый словарь русского языка. под ред. Ефремовой (электр. версия) <http://lingvi.com>

### *Түйіндеме*

*Орыс тілінің әлемдік бейнеге қатысты жазылған мақаланың лингвоаксиологиялық «қатысымды» / «қатысымсыздық» белгісі айқындаған.*

### *Resume*

*The article is devoted to the description of lingvo-axiological importance of the adjectives sociable / unsociable in the Russian language world-image.*